

# DUMONT



**Руководство по эксплуатации  
Моющий пылесос Dumont**

**Модель DMVC-3061 / DMVC-3062**

## Содержание

1. Правила и условия безопасной эксплуатации	3
2. Внешний вид и комплектация	5
3. Эксплуатация	6
4. Обслуживание и уход	7
5. Хранение и транспортировка	9
6. Правила и условия реализации и утилизации	10
7. Сведения об ограничениях в использовании оборудования	10
8. Возможные неисправности и методы их устранения	10
9. Гарантийные обязательства	11
10. Технические характеристики	12
11. Информация об изготовителе и импортере	12



## Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за покупку продукции торговой марки Dumont. Dumont – это качество, красота и надёжность, внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Моющий пылесос Dumont DMVC-3061, DMVC-3062 оснащён двумя резервуарами, соединёнными системой трубок. В одну ёмкость заливается вода с моющим средством, другая служит для сбора грязной воды. Вода под давлением подаётся на поверхность ковра, распыляет моющее средство и всасывает грязь обратно в приёмный резервуар.

Чтобы узнать обо всех продуктах торговой марки, посетите наш сайт [dumont.ru](http://dumont.ru)

## 1. Правила и условия безопасной эксплуатации

Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием прибора и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.

Используйте моющий пылесос только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве.

Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.

Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.

Не переносите прибор, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.

Передвигайте моющий пылесос за ручку на корпусе. Не тяните моющий пылесос за шланг, в противном случае шланг может повредиться или порваться.

Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части прибора повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения

электрическим током при эксплуатации.

Не включайте прибор без воды. Это может привести к повреждению устройства. Не используйте моющий пылесос для всасывания сухой пыли и грязи.

Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Выключите его и отключите от сети или источника питания, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания. Устанавливайте прибор только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от края поверхности.

Не размещайте это устройство там, откуда он может упасть (например, на столах и стульях).

Не допускайте падения устройства и не подвергайте его ударам.

Храните устройство в недоступных детям местах.

Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.

Если из корпуса устройства вытекает вода, прибором пользоваться нельзя. Избегайте попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь моторного блока устройства, порошков и посторонних предметов на шнур.

Перед использованием этого устройства уберите все хрупкие предметы с поверхности (например, очки, лампы) и предметы, которые могут заблокировать воздушный канал (например, провода, куски бумаги, шторы).

Моющий пылесос предназначен только для влажной уборки и не подходит для того, чтобы просто пропылесосить диван или ковер.

Не используйте один источник питания совместно с другими приборами высокой мощности.

Никогда не оставляйте устройство без присмотра, пока он подключен к электросети.

Не оказывайте на устройство давление более 10 кг.

Не используйте для чистки электроприборов, таких как микроволновые печи или телевизоры.

Не направляйте пар на людей, животных или растения.

Внимание! Во время работы прибор нагревается, поэтому не прикасайтесь к горячей поверхности.

При использовании горячей воды и пара обратите особое внимание на соблюдение правил безопасности и угрозу получения ожога.

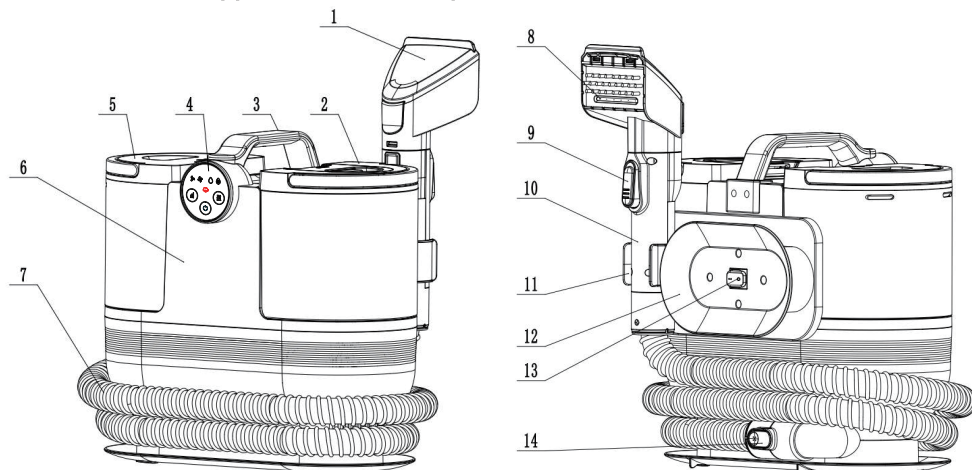
Используйте устройство только при подходящей температуре от 5°C до +35°C.

Не используйте удлинитель для подключения устройства во избежание возгорания из-за чрезмерной нагрузки.

Рекомендуется использовать мягкую воду или дистиллированную воду. Используйте специальные моющие средства, не образующие большое количество пены.

В случае обнаружения повреждений устройства или шнура питания прекратите использование, отключите прибор от электросети и обратитесь в ближайший сервисный центр.

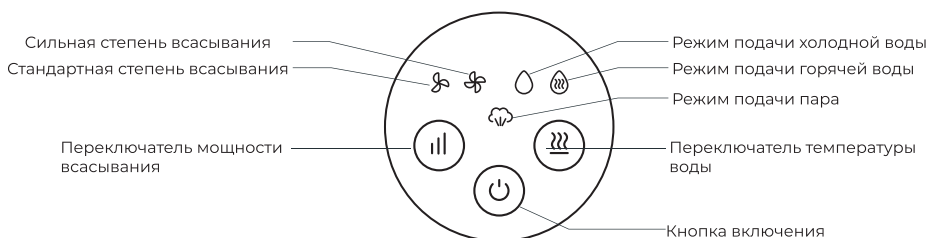
## 2. Внешний вид и комплектация



1. Стандартная щетка
2. Емкость для чистой воды
3. Ручка
4. Панель управления
5. Емкость для грязной воды
6. Основной корпус
7. Шланг

8. Отверстие для выхода пара и воды
9. Кнопка переключения подачи воды
10. Рукоять шланга
11. Неподвижное крепление для ручки
12. Основание для наматывания шнура
13. Переключатель
14. Фиксатор шланга

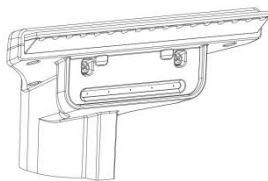
## Панель управления



## Аксессуары



Многофункциональная насадка-щетка



Широкая насадка-щетка



самоочищающаяся насадка-щетка

## 3. Эксплуатация

Устройство предназначено для удаления загрязнений и пыли с тканей, предметов искусства, плюша и других мягких поверхностей; можно использовать для твердых поверхностей, таких как стекло, керамическая плитка, мраморный стол и т. д.

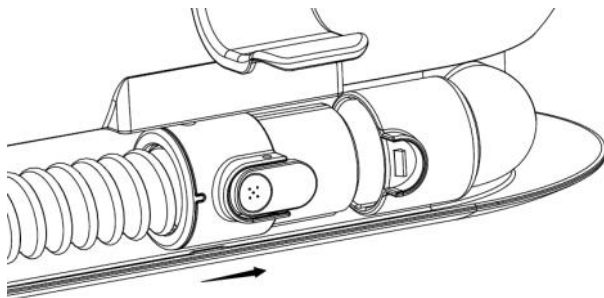
При использовании сначала распылите на поверхность воду, не используйте для уборки сухого мусора.

Во избежание засорения вентиляционного канала, пожалуйста, убирайте крупный мусор, например бумагу, упаковочную пленку и т.д.

Перед использованием продукта, пожалуйста, разместите прибор на ровной поверхности, убедитесь, что напряжение в розетке соответствует необходимому значению и шланг подключен правильно. Перед началом работы убедитесь, что шланг установлен правильно.

### Установка шланга

Возьмитесь рукой за зубчатое соединение и шланг, слегка надавите в направлении, указанном стрелкой после того, как услышите щелчок потяните в обратном направлении.



### Подключение устройства

1. Снимите емкость для воды, откройте крышку резервуара и залейте воду (температура воды не должна превышать 40°C). Рекомендуем заливать дистиллированную воду для продления срока службы устройства.
2. Полностью размотайте шнур питания и подключите к источнику питания.
3. Нажмите на кнопку переключатель, будет проведена трехсекундная самодиагностика прибора.
4. Нажмите на кнопку включения.
5. Нажмите кнопку переключения мощности и последовательным нажатием выберите режим всасывания.
6. По умолчанию после запуска устройства будет включен режим подачи холодной воды. Для подачи горячей воды нажмите на кнопку переключателя температуры один раз, чтобы выбрать функцию пара нажмите два раза.
7. Возьмите рукоятку шланга и соедините с насадкой. Нажмите и удерживайте кнопку распыления воды на ручке, чтобы распылить воду или пар. Для того, чтобы остановить подачу воды или пара отпустите кнопку распыления.
8. Распылите воду или пар на загрязненный участок с пятнами, несколько раз протрите чистящей щеткой пылесоса, грязь и отработанная вода попадут в емкость для грязной воды. Повторите данную процедуру несколько раз, для полной очистки пятен.

### 4. Обслуживание и уход

Перед чисткой обязательно отключите устройство от источника питания. Для очистки используйте ткань из микрофибры.

Не используйте агрессивные моющие средства, абразивные средства, растворители или чистящие средства для очистки поверхности. Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

После очистки не выключайте прибор в течение 10 секунд, чтобы остатки воды в трубе всосались в канализационный бак, иначе они будут просачиваться через насадку.

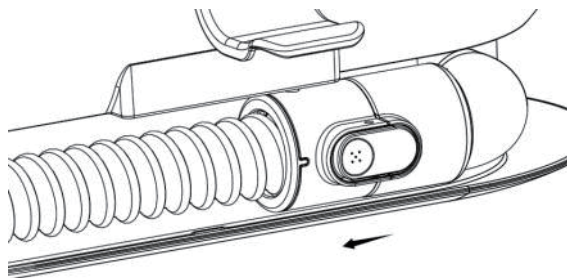
После очистки, пожалуйста, удерживайте кнопку переключателя распыления воды, чтобы выпустить горячую воду или пар в трубе, иначе это может причинить вред.

### Снятие и хранение шланга

Возьмитесь рукой за конец шланга, нажмите большим пальцем на

## DUMONT

фиксатор шланга и потяните в направлении стрелки с небольшим усилием (шланг следует вытаскивать после полного охлаждения устройства).



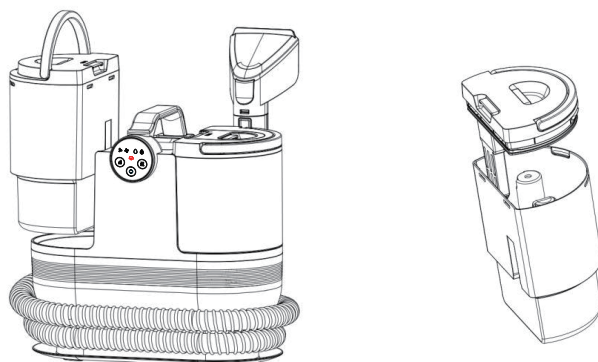
После использования продукта шланг можно завернуть в отсек для хранения в нижней части устройства.

### Очистка емкости для грязной воды

Для поддержания работоспособности прибора регулярно очищайте емкость для грязной воды. Если в емкости будет много грязной воды, у прибора сократится мощность всасывания. Если уровень воды достигнет максимального значения, необходимо своевременно очистить емкость.

### Снятие емкости для грязной воды

Емкость необходимо потянуть вверх, полностью отсоединить от основного корпуса, затем снять крышку и удалить содержимое.

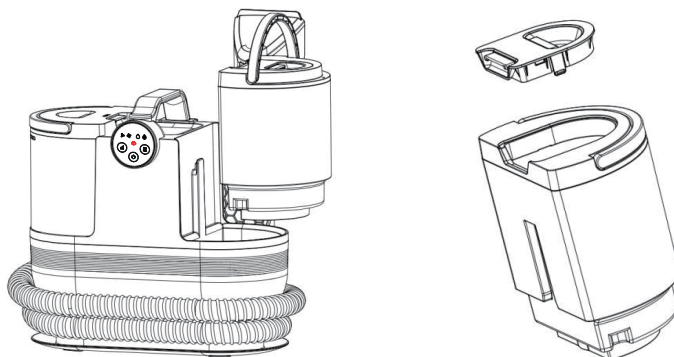


Рекомендуется проводить очистку емкости для грязной воды после каждого использования устройства.



## Снятие емкости для чистой воды

Емкость необходимо потянуть вверх, полностью отсоединить от основного корпуса, затем снять крышку и наполнить емкость чистой водой.



Добавляйте воду в емкость для чистой воды своевременно, не допуская полного опустошения емкости.

## Очистка щетки

Если щетка засорилась, снимите прозрачную крышку над щеткой и прочистите воздушный канал внутри щетки с помощью палочек или других инструментов.

Если на щетке много волос или грязи, своевременно очистите ее.

Если на щетку намотались волосы, используйте инструменты для очистки щетки.

Промывайте щетки проточной водой.



## 5. Хранение и транспортировка

Храните устройство в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов. Избегайте воздействия прямого солнечного света. Храните в местах недоступных для детей.

Устройство транспортируется всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке устройства рекомендуется использовать оригинальную заводскую упаковку.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

## 6. Правила и условия реализации и утилизации

Особых требований по реализации не предусмотрено.

Упаковку, руководство по эксплуатации, а также само устройство необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте устройство вместе с обычным бытовым мусором.

## 7. Сведения об ограничениях в использовании оборудования

Прибор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.

Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими возможностями, ограниченными возможностями сенсорной системы, умственными возможностями, либо лицами, не имеющими опыт и знания по использованию данного прибора до тех пор, пока их должным образом не будет контролировать или проинструктирует лицо, ответственное за их безопасность.

## 8. Возможные неисправности и методы их устранения

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Не распыляется вода	Недостаточно воды	Зарядите устройство
	Загрязнение насадки	Очистите насадку и шланг
	Шланг засорен или сломан	Если шланг сломан обратитесь в сервисную службу
Устройство не включается	Отключение от сети	Подключите шнур питания к рабочей сети
Снизилась мощность всасывания, не абсорбируется вода	Емкость для грязной воды заполнена	Подключите шнур питания к рабочей сети
	Загрязнение блокирует всасывающее отверстие	Обратитесь в сервисную службу
Устройство не работает	Отсутствует подача электрического тока	Проверьте питание устройства
	Температура окружающей среды слишком высокая или слишком низкая	Используйте устройство при подходящей температуре (5°C до +35°C)

## 9. Гарантийные обязательства

Мы предоставляем гарантию в течение 1 года с момента покупки. Если произошла поломка, вам необходимо позвонить по справочной линии потребителей 8-800-511-59-57 или написать на электронную почту [service@dumont.ru](mailto:service@dumont.ru)

Вы можете обратиться к продавцу или уточнить список актуальных авторизованных сервисных центров на официальном сайте [dumont.ru](http://dumont.ru).

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо предъявить чек на покупку/электронный чек, или заполненный гарантийный талон.

Гарантия признается лишь в том случае, если изделие использовалось в соответствии с руководством по эксплуатации.

Данная гарантия не распространяется на сбои, возникающие в результате ненадлежащего или коммерческого использования продукта. Данная гарантия не распространяется на следующие случаи:

1. Любые повреждения и неисправности, возникающие в результате использования прибора с нарушением рекомендаций руководства по эксплуатации.
2. Любые повреждения и неисправности, возникающие при погрузке, разгрузке и обращении с прибором после его доставки.
3. Любые повреждения и поломки из-за низкого или высокого напряжения, неправильного монтажа.
4. Повреждения и неисправности из-за пожара и/или молнии.
5. Повреждения корпуса прибора.
6. Вмешательство и ремонт оборудования кем-либо, кроме лиц из официальных авторизованных сервисных центров;
7. Проблемы, возникающие при монтаже любых деталей, кроме деталей, поставляемых производителем.

Гарантия недействительна при удалении и повреждении оригинального серийного номера на продукции.

**10. Технические характеристики**

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50–60 Гц

Мощность: 1700 Вт

Температура нагрева: 100 +5°C

Емкость для чистой воды: 1600 мл

Емкость для грязной воды: 950 мл

Длина шланга: 1,7 м

Длина шнура питания: 5 м

Уровень шума: ≤ 75 дБ

Быстрый нагрев в течение 10 секунд

Класс пылевлагозащиты: IPX4

Режимы влажной уборки:

пар/ холодная вода /горячая вода

Класс защиты от поражения электрическим током: I

Размер: 28 см × 14 см × 22,5 см

Вес: 5,5 кг

**11. Информация об изготовителе и импортере**

Изготовитель: Нинбо МЛЕ Импорт энд Экспорт ко., ЛТД

Адрес изготовителя: 921 Рум, Джинседжиангнан Билдинг, Жонхе  
Стрит, Юинжоу Дистрикт, Нинбо, Женьян, Китай

Страна изготовления: Китай

Импортер: АО «Гранд-Трейд». Юридический адрес: 119021, Россия, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Хамовники, ул. Льва Толстого, д. 5, стр. 1, этаж 6, помещ./ком. 1/23.

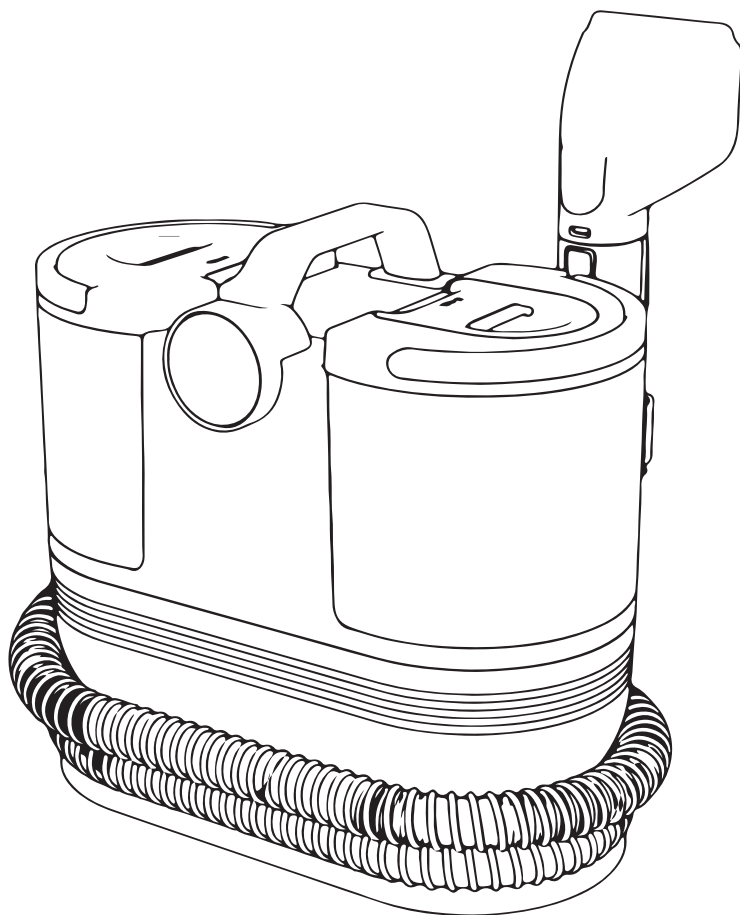
Тел.: +7 495 138-88-55.

e-mail: info@grandtrade.world

# DUMONT

---

Гарантийный талон



Моющий пылесос Dumont

Модель DMVC-3061 / DMVC-3062

# DUMONT

---

## Гарантийный талон

Наименование устройства: \_\_\_\_\_

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата покупки: \_\_\_\_\_

Продавец: \_\_\_\_\_

С условиями гарантийного обслуживания согласен.

\_\_\_\_\_  
Подпись.





DUMONT

НА ВЕРШИНЕ НЕТ ГРАНИЦ

